4813

LEHIAKETA, Iragarkia, «agiri administratiboetan oinarritutako testuak euskaraz erredaktatzeari buruzko ikastaroak emateko» laguntza eta aholkularitzako administrazio-kontratua esleitzeko dena (KBN C02/039/2007 espedientea).

1.– Entitate esleitzailea.

a) Erakundea: Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundeko zuzendaria. Herri Arduralaritzaren Euskal Erakundea – IVAP.

b) Espedientea izapidetzen duen bulegoa: Kontratazio Batzorde Nagusia (Ondare eta Kontratazio Zuzendaritza).

c) Espedientearen zenbakia: C02/039/2007.

2.– Kontratuaren ezaugarriak.

a) Helburua: agiri administratiboetan oinarritutako testuak euskaraz erredaktatzeari buruzko ikastaroak ematea.

b) Loteak eta kopurua: ez.

c) Gauzatzeko lekua: Euskal Autonomia Erkidegoa.

d) Gauzatzeko epea: kontratua sinatu eta hurrengo egunetik 2008ko irailaren 30era arteko burutzapen-epea ezartzean da.

3.– Izapideak, prozedura eta esleitzeko era.

a) Izapideak: ohikoak.

b) Prozedura: irekia.

c) Esleitzeko era: lehiaketa.

4.– Lizitaziorako oinarrizko aurrekontua.

Guztira: hirurehun eta hirurogeita lau mila eta zortziehun (364.800,00) euro.

5.– Behin-behineko fidantza: zazpi mila berrehun eta laurogeita hamasei (7.296,00) euro.

6.– Agiriak eta argibideak.

a) Entitatea: Kontratazio Batzorde Nagusia (Ondare eta Kontratazio Zuzendaritza).

b) Helbidea: Eusko Jaurlaritzaren Egoitza, Donostia kalea, 1, beheko solairua.

c) Herria eta posta-kodea: Vitoria-Gasteiz 01010.

d) Telefonoa: 945 01 89 27.

e) Faxa: 945 01 90 18.

f) Agiriak eta argibideak eskuratzeko azken eguna: 2007ko irailaren 12a.

7.– Kontratistaren betebeharrak.

4813

CONCURSO. Anuncio para la adjudicación del contrato administrativo de consultoría y asistencia de «Impartición de cursos sobre redacción en euskera de textos basados en documentos administrativos» (Expediente C.C.C. n.º C02/039/2007).

1.– Entidad adjudicadora.

a) Organismo: Director del Instituto Vasco de Administración Pública. Instituto Vasco de Administración Pública - IVAP.

b) Dependencia que tramita el expediente: Comisión Central de Contratación (Dirección de Patrimonio y Contratación).

c) Número de expediente: C02/039/2007.

2.– Objeto del contrato.

a) Descripción del objeto: impartición de cursos sobre redacción en euskera de textos basados en documentos administrativos.

b) División por lotes y número: el objeto del contrato no está dividido en lotes.

c) Lugar de ejecución: Comunidad Autónoma de Euskadi.

d) Plazo de ejecución: se establece un plazo de ejecución que va desde el día siguiente a la firma del contrato hasta el 30 de septiembre de 2008.

3.– Tramitación, procedimiento y forma de adjudicación.

a) Tramitación: ordinaria.

b) Procedimiento: abierto.

c) Forma: concurso.

4.– Presupuesto base de licitación.

Importe total: trescientos sesenta y cuatro mil ochocientos (364.800,00) euros.

5.– Garantía provisional: siete mil doscientos noventa y seis (7.296,00) euros.

6.– Obtención de documentación e información.

a) Entidad: Comisión Central de Contratación (Dirección de Patrimonio y Contratación).

b) Domicilio: Planta baja del Edificio Sede del Gobierno Vasco, c/ Donostia-San Sebastián, 1.

c) Localidad y código postal: Vitoria-Gasteiz, 01010.

d) Teléfono: 945 01 89 27.

e) Fax: 945 01 90 18.

f) Fecha límite de obtención de documentos e información: 12 de septiembre de 2007.

7.– Requisitos específicos del contratista.

a) Sailkapena: taldea, azpitaldeak eta kategoria.

b) Ekonomia- eta finantza-kaudimena eta gaitasun teknikoa eta profesionala:

Ekonomia- eta finantza-kaudimena:

Azken hiru ekitaldietan enpresak egindako negozioen guztizkoen gaineko deklarazioa, non egiaztatu egin beharko baita azken hiru ekitaldietako bakoitzean gutxienez urteko 50.000,00 euroko negozio-zifra eduki izana.

Gaitasun profesional, tekniko edo zientifikoa:

Ondoko giza baliabideak izatea: gutxienez 12 irakasle, guztiek ere honako betekizunak konplitzen dituztenak:

– Euskarazko eskolak ematen lau urteko esperientzia izatea.

Goi-mailako unibertsitate-titulazioa.

Eta guzti hori egiaztatzeko, titulazio akademiko egokiak aurkeztu beharko dira (betiere administrazio-klausula zehatzen pleguko 7.7.1 puntuarekin bat), eta bai eskatutako langileen izenak jasotzen dituen zerrenda eta horietako bakoitzaren Curriculum Vitae ere.

Azken hiru urteetan egindako zerbitzu edo lanik garrantzizkoenen zerrenda, horien zenbatekoa, datak eta onuradun publikoak edo pribatuak jasotzen dituena. Azken hiru urteetan, kontratu honen helburuaren antzeko lanetan jardun izana egiaztatu beharko da.

8.– Eskaintzak edo parte hartzeko eskabideak aurkeztea.

a) Aurkezteko azken eguna: 2007ko irailaren 13ko 10:00ak arte.

b) Aurkeztu beharreko agiriak: administrazio-klausula zehatzen pleguan zehaztutakoak.

c) Aurkezteko lekua:

1) Entitatea: Kontratazio Batzorde Nagusia (Ondare eta Kontratazio Zuzendaritza).

2) Helbidea: Donostia kalea, 1 (Eusko Jaurlaritzaren egoitza nagusia, beheko solairua).

3) Herria eta posta-kodea: Vitoria-Gasteiz 01010.

d) Lizitatzaileak zenbat denbora eutsi behar dion bere eskaintzari: 3 hilabete, proposamenak irekitzen direnetik.

e) Aldaerak: ez.

f) Prozedura mugatua izanez gero, eskaintzak aurkezteko deia egingo zaien enpresen kopurua.

a) Clasificación, en su caso: grupo, subgrupos y categoría.

b) Solvencia económica y financiera y solvencia técnica y profesional:

Solvencia económica y financiera:

Declaración relativa a la cifra de negocios global de la empresa en el curso de los tres últimos ejercicios, debiendo acreditar como mínimo una cifra de negocios anual de 50.000,00 euros en cada uno de los tres últimos ejercicios.

Solvencia profesional, técnica o científica:

Disponer de los siguientes recursos humanos:12 profesores, como mínimo, que cumplan los siguientes requisitos:

– Cuatro años de experiencia en la impartición de clases de euskera.

– Titulación Universitaria Superior.

Para acreditarlo deberán presentar los correspondientes títulos académicos (conforme al punto 7.7.1 del pliego de cláusulas administrativas particulares) y una relación nominal del personal exigido, acompañada del Curriculum Vitae de cada uno. Se deberá hacer constar, además de la experiencia profesional, la relación laboral que mantienen con la empresa licitadora.

Una relación de los principales trabajos realizados en el curso de los tres últimos años que incluya importe, fechas y beneficiarios públicos o privados de los mismos. Deberá acreditarse haber prestado como mínimo en los tres últimos años un trabajo de similares características al que constituye el objeto del presente contrato.

8.– Presentación de las ofertas o de las solicitudes de participación.

a) Fecha límite de presentación: 13 de septiembre de 2007, hasta las 10:00 h.

b) Documentación a presentar: la que se especifica en el pliego de cláusulas administrativas particulares.

c) Lugar de presentación:

1) Entidad: Comisión Central de Contratación (Dirección de Patrimonio y Contratación).

2) Domicilio: c/ Donostia-San Sebastián, 1 (planta baja del Edificio Sede del Gobierno Vasco).

3) Localidad y código postal: Vitoria-Gasteiz, 01010.

d) Plazo durante el cual el licitador estará obligado a mantener su oferta: 3 meses, a contar a partir de la apertura de las proposiciones.

e) Admisión de variantes: no se admite la presentación de variantes o alternativas.

f) En su caso, número previsto (o número máximo y mínimo) de empresas a las que pretende invitar a presentar ofertas (procedimiento restringido).

9.– Eskaintzak irekitzea.

a) Entitatea: Kontratazio Batzorde Nagusia (Ondare eta Kontratazio Zuzendaritza).

b) Helbidea: Donostia kalea, 1 (Eusko Jaurlaritzaren egoitza nagusia, beheko solairua).

c) Herria: Vitoria-Gasteiz 01010.

d) Eguna: 2007ko irailaren 21a.

e) Ordua: 12:00ak.

10.– Bestelako argibideak.

11.– Iragarkien gastuak: esleipendunak ordainduko ditu.

12.– Iragarkia Europar Batasunaren Aldizkari Ofizialera bidali zen eguna.

13.– Deialdiari buruzko argibideak lortzeko edo pleguak eskuratzeko informatika-ataria edo web orria: www.contratacion.info.

Vitoria-Gasteiz, 2007ko uztailaren 14a.

Idazkaritza Teknikoko burua,
EDURNE SANTOS BENGOA, ondokoa ez baitago,

Ondare eta Kontratazio zuzendaria,
JAIME DOMÍNGUEZ-MACAYA LAURNAGA.

9.– Apertura de las ofertas.

a) Entidad: Comisión Central de Contratación (Dirección de Patrimonio y Contratación).

b) Domicilio: c/ Donostia-San Sebastián, 1 (planta baja del Edificio Sede del Gobierno Vasco).

c) Localidad: Vitoria-Gasteiz, 01010.

d) Fecha: 21 de septiembre de 2007.

e) Hora: 12:00 horas.

10.– Otras informaciones.

11.– Gastos de anuncios: serán a cargo del adjudicatario.

12.– Fecha de envío del anuncio al «Diario Oficial de la Unión Europea» (en su caso).

13.– En su caso, portal informático o página web donde figuren las informaciones relativas a la convocatoria o donde puedan obtenerse los pliegos: www.contratacion.info.

En Vitoria-Gasteiz, a 14 de julio de 2007.

La Jefa de la Secretaría Técnica,
EDURNE SANTOS BENGOA, por ausencia de

El Director de Patrimonio y Contratación,
JAIME DOMÍNGUEZ-MACAYA LAURNAGA.

HERRIZAINGO SAILA

4814

LEHIAKETA PUBLIKOA, 2007ko Gabonetako Umeen Parkean Bilbon Herrizaingo Sailak jarri nahi duen erakustokia diseinatzeko eta egiteko kontratua esleitzeko (GC-205/07 espedientea).

1.– Entitate esleitzailea.

a) Erakundea: Herrizaingo Saila.

b) Espedientea izapidetzen duen bulegoa: Zerbitzu Zuzendaritza - Kontratazioa.

c) Espedientearen zenbakia: GC-205/07.

2.– Kontratuaren ezaugarriak.

a) Helburua: iragarki honen idazpuruan zehaztutakoa.

b) Loteak: ez.

c) Entregatzeko lekua: Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritzak adierazten duena.

DEPARTAMENTO DE INTERIOR

4814

CONCURSO PÚBLICO. Anuncio para la realización del diseño y ejecución del stand del Departamento de Interior en el Parque Infantil de Navidad de Bilbao de 2007 (Expediente: GC-205/07).

1.– Entidad adjudicadora.

a) Organismo: Departamento de Interior.

b) Dependencia que tramita el expediente: Dirección de Servicios-Contratación.

c) Número de expediente: GC-205/07.

2.– Objeto del contrato.

a) Descripción del objeto: el que figura en el encabezamiento de este anuncio.

b) División por lotes y número: no.

c) Lugar de entrega: donde la Dirección del Gabinete del Consejero lo indique.